

# LOCATION DE VOITURES

La location de voiture est, avec le camping-car, le meilleur moyen pour visiter le Canada, grâce à la souplesse qu'elle autorise et à la variété des types de voitures.

## Permis

Pour louer une voiture au Canada, **il faut un permis national valide de plus d'un an** (le permis international n'est ni nécessaire, ni suffisant !).

Aucun loueur ne loue de voiture à un moins de 21 ans, mais tous demandent désormais un supplément important aux moins de 25 ans.

## Carte de crédit

Bien que vous ayez payé le montant de votre location en France, tout loueur exigera une empreinte de carte de crédit comme caution ; cette carte doit être au même nom et au même prénom que le conducteur principal.

## Essence

Il existe de l'essence sans plomb normale (*regular unleaded*) ou super (*supreme unleaded*). Se faire préciser par le loueur le type d'essence à employer.

Le prix de l'essence varie d'un poste à l'autre, dans une même ville et d'une ville à l'autre. Elle se vend au litre.

Dans la plupart des stations, il y a les pompes *full service* (l'essence y est plus chère, mais on lave les carreaux, vérifie l'huile et les pneus) et les pompes *self-service*, meilleur marché, où vous faites tout vous-même. Rendez votre véhicule avec le plein, sinon un plein total vous sera facturé. Certains loueurs proposent l'option de préachat d'un plein, mais si vous y souscrivez, vous aurez intérêt à rendre la voiture avec le réservoir le plus vide possible.

## Routes

Les routes sont toutes très bonnes et bien signalisées. Mais les directions sont souvent indiquées en fonction des numéros, d'où l'utilité d'une carte. Exemple : I-89 North, signifie que cette sortie donne sur la partie de l'autoroute (*Interstate*) 89, qui se dirige vers le nord. Ne vous embarquez jamais sur une piste sans une bonne réserve d'essence et surtout à boire. Si vous êtes en panne, vous pourrez attendre pendant des heures avant d'être dépanné.

## Conduite

La vitesse est limitée sur route à 90 km/h), et, en ville à 50 km/h à l'heure (voire moins). Sur certaines autoroutes, cette limitation a été portée à 110 km/h, voire plus. Méfiez-vous : en principe, il y a une tolérance de fait (mais pas officielle) de 10 km supplémentaires, mais attention, pas un de plus.

– La plupart des voitures ont des boîtes automatiques. Sachez qu'en ville le piéton est roi et la courtoisie de mise.

– Le code et les signaux sont assez semblables aux européens. Le triangle renversé marqué *Yield* signifie que vous devez ralentir et céder le passage. Par contre, pour entrer sur une autoroute, il est conseillé d'accélérer de façon à vous insérer dans la circulation sans obliger les autres à freiner.

– Attention aux feux rouges, ils sont placés après les carrefours. Circulez en code et non en lanterne, la nuit dans les villes ; si vous êtes à moto, roulez avec vos feux allumés, de jour comme de nuit. Vous n'êtes pas en Angleterre, continuez donc à rouler à droite.

– Il est interdit de charger un auto-stoppeur sur une autoroute.

– On s'arrête lorsque les lampes rouges d'un bus scolaires (jaune) clignotent, même s'il stationne en sens inverse de votre route.

– Ceinture de sécurité : son port est obligatoire, y compris pour les enfants de moins de 5 ans assis à l'arrière (à moins qu'ils soient sur un siège spécial). Les sièges « enfant » doivent être réservés à l'avance.

## Passage aux États-Unis

(Alaska compris) : pour les Français il est indispensable de présenter un passeport à lecture optique en cours de validité et valable

encore 6 mois après la date de retour. Les enfants, quel que soit leur âge, doivent être en possession de leur propre passeport (autres nationalités se renseigner). Si vous disposez d'une voiture de location, signalez vos intentions à votre loueur. Abandon du véhicule possible entre Canada/USA, et USA/Canada, mais entre certaines villes seulement.

## Assurances

Les locations de voitures sont si bon marché au Canada, que les loueurs perdraient de l'argent s'ils ne pouvaient gagner leur vie sur... les assurances. Comme vous aurez passé au moins une demi-douzaine d'heures d'avion et que vous souffrirez de 6 à 9 heures de décalage horaire, vous serez tentés, pour obtenir votre voiture le plus vite possible de signer le contrat de location sans le lire, ce qui risque de vous doubler la note, rien qu'avec les assurances. **Ne mettez pas vos initiales n'importe où !** Seules les deux assurances qui suivent sont vraiment nécessaires :

– **Responsabilité civile** (*State Liability Cover*) : elle n'est plus qu'avec la couverture minimum légale de l'État où elle est louée. Vos passagers ne sont donc que très peu couverts ou pas couverts du tout, de même que le véhicule et les passagers d'en face. La SLC (ou EP selon les loueurs) permet de porter cette couverture à 1 000 000 de CAD.

– **Tous risques** (*Collision Damage Waver* ou *Loss Damage Waver, CDW, ou LDW*) : elle ne concerne ici que le vol et les dégâts matériels survenus en cas de collision avec un autre véhicule dans les cas de circulation sur

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <i>Gasoline</i> (ou <i>Gas</i> ) | essence  |
| <i>No U turn</i>                 | demi-tour interdit   |
| <i>Business District</i>         | centre ville   |
| <i>Cattle on highway</i>         | attention au bétail  |
| <i>Stock on road</i>             | attention au bétail  |
| <i>Slippery when wet</i>         | chaussée glissante   |
| <i>Soft shoulder</i>             | accotement non stabilisé   |
| <i>Rotary</i>                    | rond-point   |
| <i>Merge</i>                     | Approche d'une jonction de route   |
| <i>Cattle guard</i>              | grilles métalliques posés sur la route empêchant le bétail de sortir d'une propriété |
| <i>Caution</i>                   | attention  |
| <i>Dip</i>                       | cassis   |
| <i>Xing</i>                      | croisement   |
| <i>Bump</i>                      | dos d'âne  |
| <i>Tow away zone</i>             | stationnement gênant (frais d'enlèvement de voiture à payer)                         |
| <i>Reduce speed ahead</i>        | préparez-vous à ralentir   |
| <i>Flagman ahead</i>             | préparez-vous à stopper, travaux   |
| <i>Wrong way</i>                 | sens interdit  |

route ou dans la rue (les accidents sur des parkings ne sont pas couverts). Elle est dorénavant incluse systématiquement par les loueurs. Dans certaines formules de location, il reste une franchise de 500\$ à la charge du conducteur.

– **L'assurance Personnelle d'Accident (PAI)** optionnelle. Il s'agit d'un capital invalidité ou décès dans certains cas d'accidents. Ne remplace pas l'assurance « assistance ». Environ 5\$ par jour et par voiture.

– **Couverture pour dommages en cas d'accident et effets personnels (PAEC)** : sorte d'assurance bagages jouant en cas de vol et d'accident, mais attention, de nombreux objets comme l'argent liquide, les bijoux ou les montres, ne sont pas couverts. Environ 3\$ par jour et par voiture.

Le paiement des suppléments avec une carte de crédit de type *Visa Premier* ou *American Express* couvre seulement pour une partie des dégâts ou de la responsabilité civile et n'empêche pas d'être débité immédiatement pour les dégâts ou vol sur votre carte de crédit. Comparez bien vos couvertures.

**Attention !** Vous n'êtes pas assurés pour les dégâts à votre voiture, si vous roulez sur une piste non revêtue ! (même si vous avez loué un 4x4).

**Pour éviter les mauvaises surprises, nous vous conseillons de souscrire nos formules tout compris.**

## Conditions de location

Durée minimum de location : 2 jours.

Durée maximum de location d'une même voiture : 62 jours.

Siège bébé obligatoire jusqu'à 3 ans (5,99 CAD par jour).

**Vous ne pourrez plus contester le décompte de votre contrat après avoir souscrit aux options à la prise en charge de votre véhicule. Les jours non utilisés ne sont pas remboursés.**

Tarifs et conditions applicables aux seules stations participantes.

## Taxes

Sauf mention contraire, elles ne sont pas incluses dans les prix et varient selon les provinces (de 7 à 15 %). À ces taxes de type TVA, s'ajoute une variété incroyable de surcharges ou de taxes ponctuelles, qui sont autant de mauvaises surprises. Heureusement, certains loueurs viennent de mettre au point des forfaits incluant les principales assurances (CDW, LDW, assurance au Tiers), toutes les taxes, ainsi que les surcharges locales, ce qui évite désormais les mauvaises surprises (voir notre cahier de prix).

## Types de voitures

Si vous avez rêvé de conduire une « grosse américaine », il est plus que jamais temps d'en profiter, dans quelques années, elle risque d'avoir disparu ; c'est ainsi qu'on ne trouve plus les grosses voitures américaines que dans les catégories supérieures. Elles ne posent pas de problème pour circuler sur les bonnes routes américaines (leur direction est assistée) ou pour se garer (il n'y a pas de problème de parking, sauf dans le centre des métropoles où le parking est rare et cher). L'inconvénient, c'est que ces voitures consomment environ 10 à 15 l aux 100 km.

**Économique** : 2 places + 2, 2 portes – sans air conditionné ni radio. À éviter en été. Consommation 6 l/100 km – type Honda Civic/Géo Metro.

**Compacte** : 4 places, air conditionné, radio – consommation : 6 à 7 l aux 100 km – type Renault Clio.

**Intermédiaire** : équivalent à la 407 Peugeot, 4/5 places, air conditionné,

radio. 2 portes (parfois 4). Idéal pour 2 adultes + 2 enfants sans beaucoup de bagages – consommation : 7 l à 8 l environ.

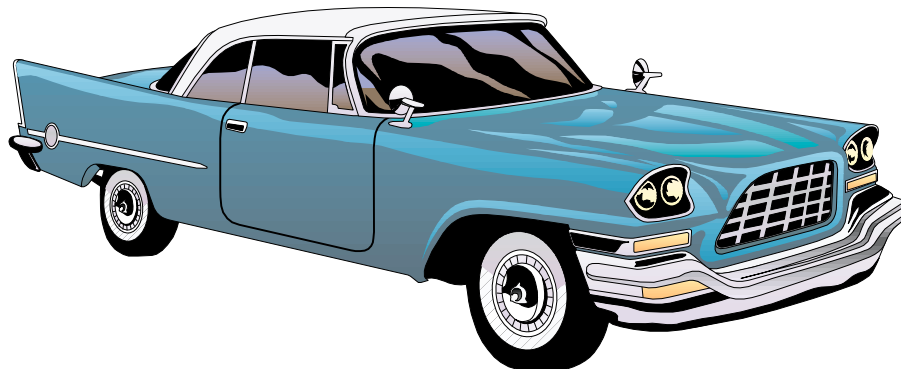
**Grand modèle** : équivalent Peugeot 607. Consommation 8 à 10 l/100 km. 2 et 4 portes.

**Luxe** : grosse américaine, type Cadillac : 5 ou 6 places (ou 5 avec bagages) ; consommation 12 à 15 l/100 km.

**Minivan** : type Chrysler Voyager. Donnée pour 7 ou 8 personnes, mais les modèles standard n'ont quasiment pas de place pour les bagages. On ne sera donc à l'aise qu'à 5, d'autant qu'aucun loueur ne fournit de galerie. De rares loueurs louent des minivans « extended », permettant de mettre les bagages de 7 personnes. Consultez-nous.

**Tout-terrain** : type Ford Explorer ou Chevrolet Blazer. On n'en trouve pas dans toutes les stations. Réservez donc en début de saison. Attention ! Bien qu'il s'agisse d'un 4x4, vous n'êtes pas plus assurés sur les routes non revêtues qu'avec un autre type de véhicule...

| Équivalences                                | Type de voitures ou similaires<br>(Le type exact ne peut être garanti par aucun loueur)        |
|---|--|
| Économique 2 portes<br>Économique 4 portes  | Ford Estival/GM Geo Metro/coupé Sunday<br>GM Geo Metro   |
| Compacte 2 portes<br>Compacte 4 portes      | Ford Escort/Chevy Cavalier<br>Ford Escort/Chevy Cavalier/Plymouth Sundance/Pontiac Sunbird     |
| Intermédiaire 2 p.<br>Intermédiaire 4 p.    | Ford Tempo/Chevy Beretta/Buick Skylark<br>Ford Tempo/Chevy Beretta                             |
| Grand modèle 2 p.<br>Grand modèle 4 portes. | Ford Thunderbird/Buick Regal/Buick Century/Chevy Lumina<br>Ford Taurus/Buick Regal/Old Cutlass |
| Premium                                     | Ford Crown Victoria/Buick Le Sabre   |
| Luxe  | Lincoln Town Car/Cadillac de Ville   |
| Cabriolet                                   | Ford Mustang/Pontiac Sunbird   |
| Minivan                                     | Ford Aerostar (extended)/Chevy Astrovan/Chevy Lumina   |
| 4x4   | Ford Explorer/Jeep Cherokee/Nissan Pathfinder  |



# LOCATION DE CAMPING-CARS

## Le camping dans le luxe !

Le Canada est le paradis du camping caravaning. Les terrains sont superbes et ménaagent d'immenses emplacements pour les **motorhomes**. Voyager avec un motorhome, c'est jouir du confort d'un motel (ou presque) tout en profitant de la nature au maximum et ne pas être obligé de planifier un voyage, puisque on ne couchera jamais à la belle étoile.

Le *motorhome* est le camion caravane (il ne faut pas de permis spécial, mais un permis de conduire français). Il est très répandu parmi les Américains et son confort est excellent. Dans les véhicules de 6 m de long et plus, on trouve une petite salle d'eau, gazinière, micro-onde, chauffage au gaz, réfrigérateur. L'autonomie est telle que l'on peut passer quelques jours sans utiliser les branchements électriques (*electric hook-ups*) ou d'eau (*water hook-ups*) des campings commerciaux. Ce qui se vide le plus vite, c'est le réservoir d'eau (en contrepartie, les réservoirs d'eaux usées se remplissent aussi vite). De nombreux campings disposent d'un puisard pour eaux usées et toilettes (*Dump Station*). Certaines stations-service en disposent également. Le plein de gaz (*propane* ou *LP*) peut se faire dans de nombreuses stations-service.

Le motorhome se conduit extrêmement facilement, grâce à sa direction assistée. Les voyageurs européens y trouvent de nombreux avantages : c'est un camping dans le confort. Il permet de séjourner dans les parcs nationaux, qui n'ont pas de motels et de ne jamais passer de nuits à la belle étoile. Du point de vue cuisine, il est très avantageux et lorsque vous avez des enfants, il permet de préparer les repas voulus.

Le motorhome peut se conduire sur toutes les routes goudronnées de l'Ouest mais il n'est pas assuré sur les pistes.

La location n'est pas particulièrement bon marché (sauf en basse saison où elle devient moins coûteuse que la formule « voiture + motel »). Elle est aussi coûteuse que celle d'une voiture et d'une chambre d'hôtel si vous n'êtes que deux. Il faut également rendre le motorhome au point de location, sinon il y a des frais d'abandon assez coûteux. En saison, les terrains de camping sont, comme les hôtels, souvent complets et il convient d'arriver de très bonne heure (avant midi). La consommation en essence est de 20 à 27 l/100 km. Heureusement que l'essence ne coûte que le tiers de ce qu'elle coûte en France.

Budget cuisine, comptez 6 à 10\$ par jour et par personne, car la nourriture est dans l'ensemble moins coûteuse qu'en France (à l'exception des laitages).

## Terrains de camping

Ils sont très nombreux et très bien aménagés : comptez 10 à 30\$ par nuit et par emplacement. Le camping sauvage est déconseillé ou interdit, sauf dans les grands espaces déserts de l'Alaska ou du Yukon.

## Les catégories de motorhomes

Les motorhomes sont le plus souvent désignés par un code utilisant leur longueur en pieds (1 pied = 30,45 cm).

– La lettre **T** signifie *Truck* et implique une cabine de pilotage séparée du reste du véhicule.

– La lettre **C** signifie *Camper*, véhicule où la cabine de pilotage communique avec le reste du véhicule.

Un T-19 est donc un camping-car de 5,78 m de long, et un C-25, un motorhome de 7,60 m de long.

## Réservation des motorhomes

Il est nécessaire de s'y prendre au moins 3 mois à l'avance (6 à 8 mois pour juillet-août). Chez certains loueurs, plus vous réservez tôt, moins élevés sont les tarifs.

## Conseils

Faites-vous bien expliquer tous les détails de fonctionnement du motorhome par le loueur et faites un petit essai de conduite ; puis éventuellement revenez chez le loueur pour d'autres informations, ceci afin d'utiliser au mieux votre engin. Exercez-vous sur un parking désert aux différentes manœuvres. Mais n'ayez pas peur, on s'y fait très vite.

**Attention aux parties supérieures et inférieures du véhicule**, elles ne sont pas couvertes par l'assurance de base en cas d'accident : méfiez-vous donc des branches d'arbres, ou souscrivez une assurance complémentaire de type *VIP (Vacation Interruption Plan)*. Par contre, l'assurance au Tiers est généralement comprise.

## Règlementations

**Âge minimum** : 19 ans pour les T-19. 21 ans pour toutes les catégories supérieures.

**Dépôt de caution** : les voyageurs sans carte de crédit doivent laisser une caution de 500 à 2 000\$.

**Heure de prise et de retour du motorhome** : aucune prise du véhicule n'est autorisée le jour d'arrivée sur le territoire canadien. Il est donc nécessaire de prévoir la première nuit dans un hôtel proche de l'aéroport où le loueur viendra vous chercher le lendemain. La prise du véhicule de fait en général l'après-midi, cependant, certains loueurs acceptent dès le matin. Normalement, les véhicules doivent être rendus entre 9 h et 11 h (sinon pénalité) mais encore une fois, possibilité de retour jusque 15 h ; (dans ce cas, prévoir la dernière nuit dans un hôtel proche de l'aéroport). Les véhicules ne peuvent être pris ou rendus les dimanches et jours fériés, sauf chez de rares loueurs.

## Restrictions de circulation :

La circulation vers l'Alaska, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest canadien est soumise à autorisation, certains loueurs demandant un supplément. Tous les loueurs interdisent certaines routes non goudronnées comme la Dalton Highway, la Dempster Highway, la Campbell Highway ou la Route Mackenzie. Nous consulter.

**Restitution du véhicule** : il doit être rendu dans le même état de propreté qu'au départ, sinon des frais de nettoyage s'appliqueront.

## Assurances

Compte tenu de la fragilité relative de ce type de véhicule, il est grandement conseillé de souscrire une assurance complémentaire dite « *VIP* » (*Vacation Interruption Protection*) : cette assurance couvre pour les dommages, le vol, le vandalisme, avec cependant une franchise restant à la charge du conducteur et variable selon le loueur. Lire attentivement le contrat d'assurance, car il contient toute-fois quelques exclusions.

## DELUXE C30

Longueur 28 à 30 pieds  
Couchage jusqu'à 7 personnes



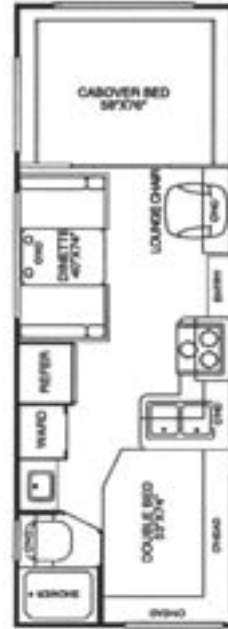
## LARGE C27

Longueur 26 à 27 pieds  
Couchage jusqu'à 6 personnes



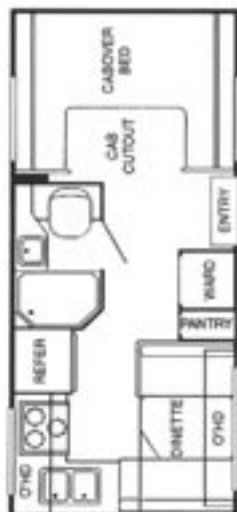
## INTERMEDIATE C25

Longueur 23 à 25 pieds  
Couchage jusqu'à 5 personnes



## COMPACT C-22

Longueur 20 à 22 pieds  
Couchage jusqu'à 4 personnes



## T-19 CAMPERHOME

Longueur 18 à 20 pieds  
Couchage jusqu'à 3 personnes



(Ces plans peuvent varier légèrement d'un loueur à l'autre.)

## LE CANADA EN TRAIN

### La Transcanadienne

Traversée transcontinentale à bord du « Canadien » reliant Toronto à Vancouver. Un train aux services de très bon confort, qui transforme la traversée en croisière terrestre. Afin de rendre la traversée plus intéressante, nous avons inclus quelques excursions. 2 choix d'hôtels : standard (3 étoiles) ou luxe (hôtels 4 étoiles ou luxe).

1<sup>er</sup> jour : Arrivée à **Toronto**. Hébergement en hôtel

2<sup>e</sup> jour : **Toronto**. Visite organisée de 2 h de Toronto en autocar

3<sup>e</sup> jour : **Toronto**. Excursion de la journée aux **Chutes du Niagara** avec déjeuner et excursion sur le *Maid of the Mist*

4<sup>e</sup> & 5<sup>e</sup> jours : Traversée en train du Canada jusqu'à Jasper (inclus 1 petit déjeuner, 2 déjeuners, 2 dîners)

6<sup>e</sup> jour : Arrivée à **Jasper**. Nuit à Jasper

7<sup>e</sup> jour : Journée consacrée à parcourir en autocar la spectaculaire « **Promenade des Glaciers** » entre Jasper et Banff avec arrêt au glacier Columbia. Nuit à Banff

8<sup>e</sup> jour : **Banff**. Visite de 3 h. Nuit à Banff

9<sup>e</sup> jour : Banff – Kamloops à bord du train « Rocky Mountaineer » (petit déjeuner et déjeuner). Nuit à Kamloops

10<sup>e</sup> jour : Kamloops – Vancouver à bord du « Rocky Mountaineer » (petit déjeuner et déjeuner). Nuit à Vancouver

11<sup>e</sup> jour : **Vancouver**. Visite guidée de la ville de 4 h 30

12<sup>e</sup> jour : Vancouver. Excursion de la journée à **Victoria** et aux **jardins Butchart**

13<sup>e</sup> jour : Départ (ou prolongation de séjour)

### L'Ouest canadien en train et en bateau

Tour complet des principales attractions touristiques de l'Alberta et de la Colombie Britannique. Hébergement en hôtel.

1<sup>er</sup> jour : Arrivée à Vancouver

2<sup>e</sup> jour : **Vancouver**. Visite guidée en autocar (4 h 30)

3<sup>e</sup> jour : Transfert à la gare et trajet Vancouver-Kamloops à bord du train « Rocky Mountaineer » (petit déjeuner et déjeuner). Nuit à Kamloops

4<sup>e</sup> jour : Trajet Kamloops – Banff à bord du « Rocky Mountaineer » (petit déjeuner et déjeuner). Nuit à Banff

5<sup>e</sup> jour : Séjour à **Banff**

6<sup>e</sup> jour : Journée consacrée à parcourir en autocar la spectaculaire « **Promenade des Glaciers** » entre Banff et Jasper avec arrêt au glacier Columbia. Nuit à Jasper

7<sup>e</sup> jour : Séjour à **Jasper**

8<sup>e</sup> jour : Trajet Jasper – Prince George à bord du train « The Skeena » (déjeuner et dîner). Nuit à Prince George

9<sup>e</sup> jour : Trajet Prince George – Prince Rupert à bord du train « The Skeena » (petit déjeuner, déjeuner et dîner). Nuit à Prince Rupert

10<sup>e</sup> jour : Journée en ferry dans le **Passage Intérieur** entre Prince Rupert et Port Hardy. Nuit à Port Hardy

11<sup>e</sup> jour : Trajet en bus le long de l'île de Vancouver jusqu'à Victoria. Nuit à Victoria

12<sup>e</sup> jour : Journée libre à **Victoria**

13<sup>e</sup> jour : Transfert en hydravion à Vancouver (poids limité de bagages). Nuit à Vancouver

14<sup>e</sup> jour : Départ (ou prolongation de séjour)

### Les Rocheuses à bord du Canadian

1<sup>er</sup> jour : Arrivée à Calgary. Nuit en hôtel

2<sup>e</sup> jour : Transfert à Banff

3<sup>e</sup> jour : **Banff**. Visite de 3 h

4<sup>e</sup> jour : Journée consacrée à parcourir en autocar la spectaculaire « **Promenade des Glaciers** » entre Banff et Jasper avec arrêt au glacier Columbia. Nuit à Jasper

5<sup>e</sup> jour : Trajet à bord du train « The Canadian » depuis les Rocheuses jusqu'à la mer par des paysages des plus variés (dîner)

6<sup>e</sup> jour : Arrivée à Vancouver (petit déjeuner). Trolley tour

7<sup>e</sup> jour : **Vancouver**. Excursion de la journée à **Victoria** et aux **jardins Butchart**

8<sup>e</sup> jour : Départ (ou prolongation de séjour)



**AUTRES RÉSERVATIONS SUR VIA RAIL :**

*nous consulter*

